

## Anunt de participare numarul 167680/22.04.2016

Inapoi

## Detaliu anunt

Tip legislatie: OUG nr.34/2006

Stare anunt: Publicat

Stare procedura: In desfasurare

Data transmiterii in SEAP: 20.04.2016 16:31

Data acceptarii ANRMAP: 21.04.2016 15:43

Data trimiterii la OJ: 21.04.2016

Data publicarii in SEAP: 22.04.2016 01:30

Trimite la OJ: Da

Numarul anuntului in OJ: /S  -  Din  

Salveaza

## Documentatie de atribuire

Numar documentatie: 233654

Denumire contract: Furnizare „carne, preparate carne, conserve carne”

Data acceptare: 19.04.2016

## Planuri anuale de achizitii publice

An	Denumire plan	Denumire detaliu plan
----	---------------	-----------------------

## SECTIUNEA I: AUTORITATEA CONTRACTANTA

I.1) DENUMIREA, ADRESA SI PUNCT(E) DE CONTACT:

**Directia Generala de Asistenta Sociala si Protectia Copilului Sector 1**

Adresa postala: B-dul Maresal Averescu, nr. 17, sector 1 , Localitatea: Bucuresti , Cod postal: 71314 , Romania , Punct(e) de contact: Mihaela Briciu , Tel. +4 0212224340 , Email: achizitiipublice@dgaspc-sectorul1.ro , Fax: +4 0212224340 , Adresa internet (URL): www.dgaspc-sectorul1.ro , Adresa profilului cumparatorului: www.e-licitatie.ro

ADRESA DE LA CARE SE POT OBTINE INFORMATII SUPLIMENTARE:

Punctul (punctele) de contact mentionat(e) anterior

CAIETUL DE SARCINI SI DOCUMENTELE SUPLIMENTARE (INCLUSIV DOCUMENTELE PENTRU DIALOGUL COMPETITIV SI SISTEMUL DE ACHIZITIE DINAMIC) POT FI OBTINUTE LA:

Punctul (punctele) de contact mentionat(e) anterior

OFERTELE SAU SOLICITARILE DE PARTICIPARE TREBUIE TRANSMISE LA:

Punctul (punctele) de contact mentionat(e) anterior

I.2) TIPUL AUTORITATII CONTRACTANTE SI ACTIVITATEA PRINCIPALA (ACTIVITATILE PRINCIPALE)

Autoritate regionala sau locala

Activitate (activitati)

- Protectie sociala

AUTORITATEA CONTRACTANTA ACTIONEAZA IN NUMELE ALTOR AUTORITATI CONTRACTANTE

Nu

## SECTIUNEA II: OBIECTUL CONTRACTULUI

II.1) DESCRIERE

**II.1.1) Denumirea data contractului de autoritatea contractanta**

Furnizare „carne, preparate carne, conserve carne”

**II.1.2) Tipul contractului si locul de executare a lucrarilor, de furnizare a produselor sau de prestare a serviciilor**

Furnizare

Cumparare

Locul principal de livrare: Complexele de Servicii Sociale, Centrele de Asistare si Ingrijire, Centrul de Primire Urgente, Case de tip Familial si CRRN din subordinea DGASPC Sector 1

Codul NUTS: RO321 - Bucuresti

**II.1.3) Anuntul implica**

Un contract de achizitii publice

**II.1.4) Informatii privind acordul-cadru****II.1.5) Descrierea succinta a contractului sau a achizitiei/achizitiilor**

Furnizarea de carne, preparate carne, conserve carne conform cerintelor Caietului de sarcini si asigurarea transportului la Complexele de Servicii Sociale, Centrele de Asistare si Ingrijire, Centrul de Primire Urgente, Case de tip Familial si CRRN din subordinea DGASPC Sector 1.

Valoarea estimata a contractului pana la 31.12.2016 este de 826649.8 lei fara TVA si reprezinta valoarea estimata a prezentei proceduri (in functie de care se vor elabora si evalua ofertele)

Valoarea estimata a contractului ce contine si valoarea posibilelor suplimentari este de 1239974.66 lei fara TVA

**II.1.6) Clasificare CPV (vocabularul comun privind achizitiile)**

15100000-9 - Produse de origine animala, carne si produse din carne (Rev.2)

60000000-8 - Servicii de transport (cu exceptia transportului de deseuri) (Rev.2)

**II.1.7) Contractul intra sub incidenta acordului privind contractele de achizitii publice**

Da

**II.1.8) Impartire in loturi**

Nu

**II.1.9) Vor fi acceptate variante**

Nu

**II.2) CANTITATEA SAU DOMENIUL CONTRACTULUI/ACORDULUI CADRU**

**II.2.1) Cantitatea totala sau domeniul**

conform caiet de sarcini

Valoarea estimata a contractului pana la 31.12.2016 este de 826649.8 lei fara TVA si reprezinta valoarea estimata a prezentei proceduri (in functie de care se vor elabora si evalua ofertele)

Valoarea estimata a contractului ce contine si valoarea posibilelor suplimentari este de 1239974.66 lei fara TVA

Valoarea estimata fara TVA: intre 826,649.8 si 1,239,974.66 RON

**II.2.2) Optiuni**

Da

Contract pana la 31.12.2016, cu prelungire 4 luni, conform art. 6 din HG nr. 925/2006

1 prelungiri posibile

**II.3) DURATA CONTRACTULUI/ACORDULUI CADRU/SAD SAU TERMENUL PENTRU FINALIZARE**

8 luni incepand de la data atribuirii contractului

**SECTIUNEA III: INFORMATII JURIDICE, ECONOMICE, FINANCIARE SI TEHNICE**

**III.1) CONDITII REFERITOARE LA CONTRACT**

**III.1.1) Depozite valorice si garantii solicitate**

Cuantumul garantiei de participare este: 15706 lei. Garantia de participare se poate depune si în valuta la cursul BNR din data anterioara datei limita de depunere a ofertelor cu 5 zile Modalitati de constituire al garantiei de participare acceptate: - Virament bancar in contul autoritatii contractante; - Instrument de garantare emis in conditiile legii de o societate bancara ori de o societate de asigurari. Termen de valabilitate al garantiei de participare cel putin 90 zile de la data limita de depunere a ofertelor. In cazul in care garantia de participare se constituie prin virament, acesta se va vira in contul:RO91TREZ24A680600200130X deschis la Trezoreria Sector 1. Garantia de participare se va prezenta in original; sa faca referire expresa la procedura organizata pentru care se depune oferta; sa contina denumirea autoritatii contractante in favoarea careia s-a constituit; sa fie constituita in cuantumul sumei fixe precizate mai sus; sa aiba inscrisa valoarea pentru care a fost constituita, care trebuie sa corespunda cu cea inscrisa mai sus; sa prevada modul de executare a platii garantiei (neconditionat sau conditionat); sa contina parafa lizibila a institutiei emitente si/sau semnatura autorizata. Dovada constituirii garantiei de participare se va prezenta cel târziu la deschiderea ofertelor si nu se introduce în plic. Garantia de buna executie se va constitui în procent de 5 % din valoarea contractului, exclusiv T.V.A. 2. Mod de constituire: ? printr-un instrument de garantare emis în conditiile legii de o societate bancara sau de o societate de asigurari; ? prin retineri succesive din sumele datorate si convenite contractului pana la concurenta sumei stabilite drept garantie de buna executie, intr-un cont deschis la Trezorerie, cu respectarea art. 90, alin (3) din HG. 925/2006

**III.1.2) Principalele modalitati de finantare si plata si/sau trimitere la dispozitiile relevante**

buget local

**III.1.3) Forma juridica pe care o va lua grupul de operatori economici caruia i se atribuie contractul**

Asociere conform art. 44 din O.U.G. nr. 34/2006 cu modificarile si completarile ulterioare

**III.1.4) Executarea contractului este supusa altor conditii speciale**

Nu

**III.2) CONDITII DE PARTICIPARE**

**III.2.1) Situatia personala a operatorilor economici, inclusiv cerintele referitoare la inscrierea in registrul comertului sau al profesiei**

Informatii si formalitati necesare pentru evaluarea respectarii cerintelor mentionate

Formularul nr. 1 - Declaratie privind eligibilitatea completat

Formularul nr. 2 - Declaratie privind neîncadrarea în situatiile prevazute la art. 181 din ordonanta de urgenta a guvernului nr. 34/2006, aprobata cu modificari si completari prin legea nr. 337/2006, cu modificarile si completarile ulterioare completat.

certificat de atestare fiscala emis de catre organele competente ale Ministerului Finantelor Publice, privind

plata obligatiilor bugetare catre bugetul general consolidat, care sa ateste inexistenta de datorii scadente la nivelul lunii anterioare celei in care este prevazut termenul limita de depunere a ofertelor.

certificat de atestare fiscala emis de catre organele competente ale Administratiei Publice Locale, privind plata obligatiilor bugetare catre bugetul administratiei publice locale, care sa ateste inexistenta de datorii scadente la nivelul lunii anterioare celei in care este prevazut termenul limita de depunere a ofertelor. Persoanele juridice straine vor atasa certificate de atestare fiscala sau echivalent, eliberate de autoritatile legale competente din tara in care este stabilit, care sa ateste faptul ca respectivul operator economic si-a îndeplinit obligatiile de plata a impozitelor si taxelor catre bugetul de stat, precum si taxele locale, in conformitate cu legislatia din tara de rezidenta.

- Documentele se vor atasa în original, copie legalizata sau copie lizibila cu mentiunea "conform cu originalul. Formularul nr. 4 - Certificat de participare la licitatie cu oferta independenta completat.

Formularul nr. 5 - Declaratie privind neincadrarea în prevederile art. 69<sup>1</sup> din O.U.G. nr. 34/2006, aprobata cu modificari si completari prin legea nr. 337/2006, cu modificarile si completarile ulterioare completat. Persoanele de decizie din cadrul autoritatii contractante in ceea ce priveste organizarea, derularea si finalizarea procedurii de atribuire sunt:

Danut Ioan Fleaca – Director General

Coman Mariana – Director General Adjunct

Mihaela Briciu – Sef Serviciu Achizitii Publice, Avizare Contracte

Daniela Nita – Director Economic

Marius Petre – Sef Serviciu Contabilitate, Buget

Pt tert-ul/tertiul sustinator se vor solicita doc prev la art. 69<sup>1</sup>, art. 180 si art.181 lit.a, c indice 1 si d din OUG nr.34/2006 mod si comp prin Legea nr. 279 • Certificat constatator emis de Oficiul Registrului

Comertului/Autorizatie de functionare / altele echivalente, informatiile cuprinse in certificatul constatator trebuie sa fie reale/actuale la data limita de depunere a ofertelor. Ofertantul va face dovada faptului ca societatea are in obiectul sau de activitate si desfasoara autorizat activitatea/activitatile supusa/supuse procedurii de licitatie publica (conform documentelor eliberate de catre O.R.C.), in conformitate cu dispozitiile art. 15 din Legea 359/2004. Lipsa obiectului de activitate si a autorizarii activitatilor relevante aferente procedurii de achizitie publica atrag respingerea ofertei ca inacceptabila. Se poate solicita ofertantului clasat pe primul loc, inainte de incheierea contractului sa prezinte, pentru conformitate, acest document in original/copie legalizata. Persoanele fizice autorizate conf. OUG 44/2008 vor prezenta autorizatie pentru desfasurarea de catre persoanele fizice a unor activitati economice in mod independent. Pentru Persoanele juridice straine: Prezentarea de documente care dovedesc o forma de inregistrare/atestare ori apartenenta din punct de vedere profesional, conforme tarii de rezidenta a operatorului economic Note: Certificatul constatator trebuie prezentat în oricare dintre formele: original, copie legalizata notarial sau copie certificata „conform cu originalul”. In cazul unei „Asociieri” documentul trebuie prezentat de catre fiecare „asociat”, pentru partea sa de implicare in derularea contractului In situatia in care din documentele solicitate in acest sens nu reiese ca ofertantul este autorizat pentru desfasurarea de activitati ce fac obiectul achizitiei conditia referitoare la capacitatea de exercitare a activitatii profesionale va fi considerata neindeplinita iar oferta va fi declarata inacceptabila in baza art 36 alin 1 lit. b) din H.G. nr. 925/2006, cu modificarile ulterioare.

### III.2.2) Capacitatea economica si financiara

Informatii si formalitati necesare pentru evaluarea respectarii cerintelor mentionate

Fisa de informatii generale din care sa reiasa cifra de afaceri pe ultimii 3 ani (2013,2014,2015) se completeaza conform Formularului nr. 20 si se va depune în original. Pentru conversia in alta moneda se va lua in calcul cursul mediu anual afisat de BNR pentru ultimii 3 ani.

Cifra medie de afaceri globala realizata în ultimii 3 ani (2013,2014,2015) trebuie sa fie cel puțin egala cu 1653299 lei. Det valorii medii globale a cifrei de afaceri realizata în ultimii 3 ani, se va calcula în functie de data la care op ec a fost infiintat sau si-a început activitatea. Sunt lasate la latitudinea operatorului economic documentele care vor fi prezentate in sustinerea indeplinirii cerintei de calificare."Nota: Cifra de afaceri a ofertantilor care se încadreaza în categoria IMM-lor va fi admisa în quantum de 50% din valoarea impusa. Asocierea formata exclusiv din operatori economici încadrati în categoria IMM-urilor, persoane fizice sau juridice române si/sau straine, care depun oferta comuna, beneficiaza de aceeasi reducere a cifrei de afaceri. Pentru calculul echivalentei se va aplica cursul mediu anual lei/euro comunicat de BNR pentru fiecare an in parte.

Situatia economica si financiara a operatorului economic poate fi sustinuta de catre unul sau mai multi terti în conformitate cu art. 186 din O.U.G. nr. 34/2006 si Instructiunea ANRMAP nr. 1/2015. In cazul în care ofertantul demonstreaza îndeplinirea cerintei invocând sustinerea acordata de catre unul sau mai multi tert, atunci acesta are obligatia de a dovedi sustinerea de care beneficiaza, prin prezentarea unui angajament ferm al tertului/tertilor

Nivel(uri) specific(e) minim(e) necesar(e)

se completeaza Formularul nr.20 Cifra medie de afaceri globala realizata în ultimii 3 ani (2013,2014,2015) trebuie sa fie cel puțin egala cu 1653299 lei. Det valorii medii globale a cifrei de afaceri realizata în ultimii 3 ani, se va calcula în functie de data la care op ec a fost infiintat sau si-a început activitatea. Sunt lasate la latitudinea operatorului economic documentele care vor fi prezentate in sustinerea indeplinirii cerintei de calificare."Nota: Cifra de afaceri a ofertantilor care se încadreaza în categoria IMM-lor va fi admisa în quantum de 50% din valoarea impusa. Asocierea formata exclusiv din operatori economici încadrati în categoria IMM-urilor, persoane fizice sau juridice române si/sau straine, care depun oferta comuna, beneficiaza de aceeasi reducere a cifrei de afaceri. Pentru calculul echivalentei se va aplica cursul mediu anual lei/euro comunicat de BNR pentru fiecare an in parte. Situatia economica si financiara a operatorului economic poate fi sustinuta de catre unul sau mai multi terti în conformitate cu art. 186 din O.U.G. nr. 34/2006 si Instructiunea ANRMAP nr. 1/2015. In cazul în care ofertantul demonstreaza îndeplinirea cerintei invocând sustinerea acordata de catre unul sau mai multi tert, atunci acesta are obligatia de a dovedi sustinerea de care beneficiaza, prin prezentarea unui angajament ferm al tertului/tertilor

### III.2.3) Capacitatea tehnica

Informatii si formalitati necesare pentru evaluarea respectarii cerintelor mentionate

Cerinta nr. 1 Declaratie privind lista principalelor livrari de produse livrate in ultimii 3 ani- ofertantul trebuie sa faca dovada ca a livrat în ultimii trei ani, produse similare cu o valoare cumulata de minim 826649 lei fara TVA, livrate la nivelul a minim 1 contract maxim 2 contracte. Se va complete Formularul nr. 8 - Declaratie privind lista principalelor livrari de produse livrate in ultimii 3 ani. Livrarile de produse se confirma prin prezentarea unor certificate/documente emise sau contrasemnate de o autoritate ori de catre clientul beneficiar. Pentru calculul echivalenta curs leu/alta valuta se va tina cont de cursul leu/alta valuta mediu anual comunicat de BNR.

Cerinta nr. 2 - Declaratie privind echipamentele tehnice de care dispune operatorul economic pentru îndeplinirea corespunzatoare a contractului de furnizare - operatorii economici sunt obligati safacadovadacadisapunproprietate/inchiriere/leasing sau alte forme de punere la dispozitie de minim un mijloc de transport autorizat sanitar care sa asigure pe durata transportului pastrarea nemodificata a caracteristicilor nutritive, organoleptice, fizico-chimice si microbiologice, conform Ordinului nr. 57/2010 Precizari priv sustinerea capacitatii tehnica si profesionala: În cazul în care ofertantul își demonstreaza capacitatea tehnica si profesionala prin prezentarea unui angajament de sustinere din partea unui/unor tert/terti, autoritatea contractanta are obligatia de a lua in considerare aceasta sustinere prin verificarea indeplinirii cerintei/cerintelor minime impuse in cadrul documentatiei de atribuire. Odata cu angajamentul de sustinere ofertantul are obligatia sa prezinte documente transmise acestuia de catre tertul/tertii sustinator/sustinatori, din care sa rezulte modul efectiv prin care tertul/tertii sustinator/sustinatori va/vor asigura indeplinirea propriului angajament de sustinere, documente care se vor constitui anexe la respectivul angajament. Persoana/persoanele care asigura sustinerea tehnica si/sau profesionala nu trebuie sa se afle în situatia care determina excluderea din procedura de atribuire, conform prevederilor art. 180 si ale ar. 181 lit.a), c1si d)

Operatorul economic trebuie sa aiba implementat si sa detina certificat ISO 22000:2005 sau echivalent, valabil la data limita de depunere a ofertelor. Se va accepta si ofertantul care dovedeste ca raportul de audit a fost finalizat si din el reiese ca acesta va primi certificarea.

Nivel(uri) specific(e) minim(e) necesar(e)

Se va atasa Formularul nr. 8 - Declaratie privind lista principalelor livrari de produse livrate in ultimii 3 ani- ofertantul trebuie sa faca dovada ca a livrat în ultimii trei ani, produse similare cu o valoare cumulata de minim 826649 lei fara TVA, livrate la nivelul a minim 1 contract maxim 2 contracte. Livrarile de produse se confirma prin prezentarea unor certificate/documente emise sau contrasemnate de o autoritate ori de catre clientul beneficiar. Pentru calculul echivalenta curs leu/alta valuta se va tina cont de cursul leu/alta valuta mediu anual comunicat de BNR. Se va completa Formularul nr. 9 – Declaratie referitoare la echipamentele tehnice si la masurile aplicate in vederea asigurarii calitatii - operatorii economici sunt obligati safacadovadacadisapunproprietate/inchiriere/leasing sau alte forme de punere la dispozitie de minim un mijloc de transport autorizat sanitar care sa asigure pe durata transportului pastrarea nemodificata a caracteristicilor nutritive, organoleptice, fizico-chimice si microbiologice; 2) Se va prezenta Autorizatia Sanitar-Veterinara pentru mijloace de transport produse de origine animala, valabila la data limita de depunere a ofertelor- copie legalizata sau copie lizibila cu mentiunea conform cu originalul , conform Ordinului nr.57/2010. În cazul în care ofertantul își demonstreaza capacitatea tehnica si profesionala prin prezentarea unui angajament de sustinere din partea unui/unor tert/terti, autoritatea contractanta are obligatia de a lua in considerare aceasta sustinere prin verificarea indeplinirii cerintei/cerintelor minime impuse in cadrul documentatiei de atribuire. Odata cu angajamentul de sustinere ofertantul are obligatia sa prezinte documente transmise acestuia de catre tertul/tertii sustinator/sustinatori, din care sa rezulte modul efectiv prin care tertul/tertii sustinator/sustinatori va/vor asigura indeplinirea propriului angajament de sustinere, documente care se vor constitui anexe la respectivul angajament. Persoana/persoanele care asigura sustinerea tehnica si/sau profesionala nu trebuie sa se afle în situatia care determina excluderea din procedura de atribuire, conform prevederilor art. 180 si ale ar. 181 lit.a), c1si d) Se va permite prezentarea oricaror probe/dovezi care confirma asigurarea unui nivel corespunzator al calitatii/de siguranta a alimentului

#### III.2.4) **Contracte rezervate**

Nu

#### III.3) **CONDITII SPECIFICE PENTRU CONTRACTELE DE SERVICII**

##### III.3.1) **Prestarea serviciilor in cauza este rezervata unei anumite profesii**

Nu

##### III.3.2) **Persoanele juridice au obligatia sa indice numele si calificarile profesionale ale membrilor personalului responsabili pentru prestarea serviciilor respective**

Nu

#### **SECTIUNEA IV: PROCEDURA**

##### IV.1) **TIPUL PROCEDURII**

###### IV.1.1) **Tipul procedurii**

Licitatie deschisa

##### IV.2) **CRITERII DE ATRIBUIRE**

###### IV.2.1) **Criterii de atribuire**

Pretul cel mai scazut

###### IV.2.2) **Se va organiza o licitatie electronica**

Nu

##### IV.3) **INFORMATII ADMINISTRATIVE**

###### IV.3.1) **Numar de referinta atribuit dosarului de autoritatea contractanta**

###### IV.3.2) **Anunturi publicate (anunt publicat) anterior privind acelasi contract**

Nu

- IV.3.3) Conditii de obtinere a caietului de sarcini si a documentatiei suplimentare (cu exceptia unui SAD) sau a documentului descriptiv (in cazul unui dialog competitiv)**  
 Termenul limita pentru depunerea cererilor de documente sau pentru acces la documente: 07.06.2016 12:00  
 Documente de plata: NU
- IV.3.4) Termen limita pentru primirea ofertelor sau a cererilor de participare**  
 08.06.2016 09:00
- IV.3.5) Data transmiterii invitatii de prezentare de oferte sau de participare candidatilor selectati**
- IV.3.6) Limba sau limbile in care poate fi redactata oferta sau cererea de participare**  
 Romana
- IV.3.7) Perioada minima pe parcursul careia ofertantul trebuie sa isi mentina oferta**  
 90 zile (de la termenul limita de primire a ofertelor)
- IV.3.8) Conditii de deschidere a ofertelor**  
 Data: 09.06.2016 10:00  
 Locul: sediu DGASPC Sector 1, B-dul Maresal averescu, nr. 17, sector 1, amfiteatru  
 Persoane autorizate sa asiste la deschiderea ofertelor: da  
 persoanele autorizate sau imputernicite din partea operatorilor economici

#### **SECTIUNEA VI: INFORMATII SUPLIMENTARE**

- VI.1) CONTRACTUL ESTE PERIODIC  
 Nu
- VI.2) CONTRACTUL SE INSCRIE INTR-UN PROIECT/PROGRAM FINANTAT DIN FONDURI COMUNITARE  
 Nu  
 Tip de finantare: Fonduri bugetare
- VI.3) ALTE INFORMATII  
 In cazul in care exista doua sau mai multe oferte clasate pe primul loc cu preturi egale, autoritatea contractanta va solicita reofertarea in plic inchis, in vederea departajarii ofertelor, caz in care contractul va fi atribuit ofertantului a carei noua propunere financiara are pretul cel mai scazut; Se va completa de catre ofertant declaratia privind "calitatea de participant la procedura" - Formularul nr. 3
- VI.4) CAI DE ATAC
- VI.4.1) Organism competent pentru caile de atac**  
**Consiliul National de Solutionare a Contestatiilor**  
 Adresa postala: Str. Stavropoleos, nr. 6, sector 3, Bucuresti , Localitatea: Bucuresti , Cod postal: 030084 , Romania , Tel. +40 213104641 , Email: office@cnsr.ro , Fax: +40 213104642 / +40 218900745 , Adresa internet (URL): http://www.cnsr.ro
- Organism competent pentru procedurile de mediere**
- VI.4.2) Utilizarea cailor de atac**  
 Precizari privind termenul (termenele) de exercitare a cailor de atac  
 10 zile incepand cu ziua urmatoare a luarii la cunostinta despre un act al autoritatii contractante considerat nelegal.
- VI.4.3) Serviciul de la care se pot obtine informatii privind utilizarea cailor de atac**  
**Serviciul Juridic, Contencios si Resurse Umane**  
 Adresa postala: B-dul Maresal Averescu, nr.17, sector 1 , Localitatea: Bucuresti , Cod postal: 71314 , Romania
- VI.5) DATA EXPEDIERII PREZENTULUI ANUNT  
 20.04.2016 16:31

[Inapoi](#) [Istoric anu](#) [Lista era](#) [Anulare proc](#) [Suspendare pro](#) [Procese verbale / De](#) [Documentatie, clarificar](#)